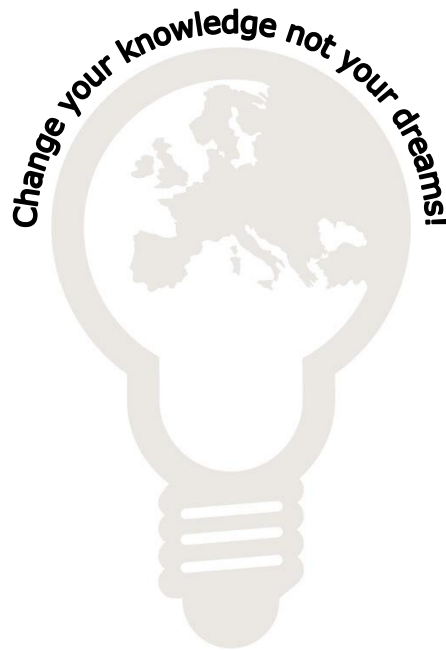


# THE /SLOVENE/ LEARNING EXCHANGE

# 30R24 ZNANJA



## **Borza znanja Ljubljana**

### **Learning Exchange**

Mestna knjižnica Ljubljana

Knjižnica Otona Župančiča

Kersnikova 2, 1000 Ljubljana

Phone: 01 600 13 20

E-mail: [ljubljana@borzaznanja.si](mailto:ljubljana@borzaznanja.si)

[www.borzaznanja.si](http://www.borzaznanja.si)



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,  
ZNANOST IN ŠPORT



Andragoški center Republike Slovenije  
Slovenian Institute for Adult Education

## WHAT IS THE LEARNING EXCHANGE?

The Learning Exchange is an information centre, where data and information about people who are looking for a certain knowledge and those who offer the knowledge are collected, arranged and mediated. Information concerning knowledge of any kind imaginable is being gathered, stored and transmitted to the users. The communication and exchange of information is mostly performed by telephone while the processing of information is based on computer technology. The role of local media in spreading the information and making a successful connections between the actual offer and demand is indispensable. The service is free of charge.

### WHY, WHEN AND HOW THE LEARNING EXCHANGE WAS FOUNDED?

- **First**, there was the millennium long practice, in which man constantly learned by means of watching, imitation, experiments and mistakes, his own experience and advice from other people. **Then**, spontaneous everyday learning of one man from another man became increasingly organised, formalised and institutionalised throughout the history and ultimately became reaffirmed . **And finally**, the idea of information centres developed, which encouraged informal exchange of diverse knowledge and information among the people and helped them in the process.
- Thus, in the 1980's, an institution was founded in Chicago, »**The Learning Exchange**«, which was based on the principle »**each one teach one**«. Taking an example from there, **the Slovene Adult Education Centre of the Republic of Slovenia** in 1992 developed the project Slovene Learning Exchange /SLE/, which in its programme follows the concepts of permanent, non-institutionalised and informal education, encouragement of the development of general culture of life-

long learning and improvement of the quality of the life in the framework of the learning society.

- After a year long test activity at the Adult Education Centre, the Learning Exchange moved to the **Labour Library** of the **Oton Župančič Library** on **1<sup>st</sup> December, 1993**.
- On **24<sup>th</sup> January, 1996**, it was joined by the **Learning Exchange in Maribor**, which found its home at the **Education and Publishing Institute Doba**.
- The **Novo Mesto Learning Exchange** was founded on **28<sup>th</sup> May, 1996** at the **Educational Centre RIC**.
- The **Primorska Learning Exchange** was founded on **22<sup>nd</sup> October, 1998** at the **Public Library of Izola**.
- The **Murska Sobota Learning Exchange**, was baptised on **14<sup>th</sup> May, 1999** at the **Ljudska univerza Murska Sobota**.
- **On 19<sup>th</sup> of April 2000 the Škofja Loka Learning Exchange**, which found its home at the Educational Centre Freising **was founded**.
- The Ptuj Learning Exchange was founded on **1<sup>st</sup> December, 2005** at the **Ljudska univerza Ptuj**.
- The **Celje Learning Exchange** was baptised on **1<sup>st</sup> March, 2006** at the **Ljudska univerza Celje**.
- **The Postojna Learning Exchange** was founded on **15<sup>nd</sup> April, 2009** at the **Ljudska univerza Postojna**. **The Nova Gorica Learning Exchange** was founded on **16<sup>nd</sup> April, 2009** at the **Ljudska univerza Nova Gorica**.
- The youngest is the Žalec Learning Exchange, founded on **30<sup>th</sup> of January 2011**.

## 30R24 ZNANJA



Until the end of February, 2011, we helped **more than 15.000 users** at our Learning Exchanges, who exchanged **more than 25.000 different kinds of knowledge and information**. We registered more than **37.000 learning contacts among users**.

Since December 1998 all local databases are interconnected and available on the Internet thus forming the well co-ordinated Slovene National Learning Exchange Network. Apart from offering tuition of several subjects (mathematics, foreign languages, etc.) users are offering a very special knowledge that cannot be found in any other educational institution. This kind of networking does not exist neither in USA (the cradle of TLE) nor in the other European countries.

## WHAT DOES THE LEARNING EXCHANGE OFFER?

- If you want to learn something: ***information about the people, who can teach you that!***
- If you want to help others with your knowledge: ***information about the people, who need your knowledge and experience!***
- If you want to participate in any activity: ***information about the people, who have similar ideas!***
- ***And, of course,*** friendliness and readiness to help those, who turn to us for advice!

## HOW TO FIND THE SERVICES OF THE LEARNING EXCHANGE?

- You can ***visit or call*** the Learning Exchange in Ljubljana, Maribor, Novo mesto, Nova Gorica, Postojna, Izola, Škofja Loka, Celje, Ptuj or Murska Sobota.
- We will ask you for some basic information about yourself which we will be treated with the strictest of confidence.
- ***You will tell us your wishes, needs or ideas.***
- We will verify, if the information you need are available in our data base /special software program/. If so, we will immediately provide you with the name and phone number of our members, who can help you. If there is no one among our members who could satisfy your needs, we will try to find them by means of advertisements in the media. Advertisements are anonymous and free of charge.
- ***We will draw your attention to mass media,*** in which you can follow current offers and demands at the LE.
- We will be happy to be of assistance to you. ***And we will invite you to visit us or call us again sometime.***

## WHAT DOES THE LEARNING EXCHANGE ASK OF YOU?

- The Learning Exchange provides the information about those who offer or need a knowledge **free of charge**.
- **We will only ask you for feedback information.** We would like to know, if you managed to find what you looked for or successfully offered your kind of knowledge, how did you like the other party and our service. We will record and take into consideration your opinions, suggestions and ideas.

## WHAT IS CHARACTERISTIC ABOUT THE LEARNING EXCHANGE?

- Learning Exchange **does not make the decision where, when and how you are going to exchange your knowledge and information.** The manner of learning depends on your needs, wishes and possibilities.
- You also make your own decisions about how you are going to compensate for the exchange. We can help you to offer or gain a certain knowledge free, for a fee, in exchange for another knowledge or in some other way.
- Everyone with a knowledge or ability can participate at the Learning Exchange. **You do not need any certificates to prove your formal education.** We are happy that you have decided to fulfil or upgrade your knowledge or offer it to someone else, respectively.
- The Learning Exchange provides only the information about the learning offer or demand, **it does not guarantee the quality of the learning services.** Your feedback information are of great help to us. If you specifically praise the member, who taught you something or who you taught something, we pass on the information to him and we are glad to recommend him to others, too. However, if your feedback information is not favourable, we will be more cautious and reserved in making the next contact.

## **WHERE CAN YOU SEE US AND WHERE CAN YOU HEAR US?**

Slovene Learning Exchanges advertise current learning demands and offers in the national, regional and local TV stations /4 local/, radio stations /16 all over the country/, newspapers /12 daily-, weekly- and monthly newspapers/ and magazines. The list of mass media, advertising our messages, is available on our web page: [www.borzaznanja.si](http://www.borzaznanja.si).

## **A FEW POINTS OF INTEREST FROM THE EXCHANGE DATA BASE:**

- how to write an effective and corresponding application for a job -
- where to get an old recipe for brewing home made beer -
- how to make mill stones -
- how to cook Sudan style -
- how to reach »alpha« state -
- how to learn Portuguese grammar, Hebrew, Esperanto or Sanskrit -
- how to make a family tree -
- how to make the Idrija lace -
- how to excavate opals in the deserts of Australia -
- how to dry garden flowers -
- which wine to offer to which dishes and in which glasses -
- what is the Oriental technique in making the glass-work -
- how to get detailed information on the money exchange and the OTC market -

- where to learn creative writing -
- who teaches neuro-linguistic programming -
- how to make numerological analyses -
- how to learn Oriental dances -
- how to make a porcelain doll -
- what is the procedure in making gift wrappers -
- where to learn tai chi -

***... continuation depends on your imagination, needs and wishes.***

***Possibilities are practically endless!***